

Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Jahrgang 33

Donnerstag, den 9. Juni 2022

Nummer 11

Mit dem Boot in die Großstadt

Tag der offenen Tür – Gemeinsam mit Ihnen!



Am Donnerstag, den **15. Juni 2022**, sind alle Kahlaer herzlich eingeladen zwischen 14 und 17 Uhr am **Alten Amtsgericht in der Roßstraße** vorbeizukommen und das Marken- und Kommunikationskonzept sowie die neue Citymanagerin Melanie Fiedler kennenzulernen.

Für Getränke ist gesorgt! (siehe auch Seite 2)

Aus dem Dornröschenschlaf erwacht - KAHLA mit zukunftsweisender Marketingoffensive

Kahla ist in Aufbruchstimmung! Mit der Erstellung des Marken- und Kommunikationskonzeptes durch die Jenaer Agentur ART-KON-TOR ist die Stadt Kahla einen ersten wichtigen Schritt gegangen, um zukünftig stärker und mit einem positiven Image wahrgenommen zu werden.

Mit dem neuen Logo wirbt die Stadt als „Tor zum Saaletal“ und möchte die vielfältigen Möglichkeiten sowie die Nähe zur Natur vermitteln. Die Ziele sind breit gefächert und erstrecken sich von den Bereichen Standortmarketing, Wirtschaftsförderung über Tourismusmarketing, Innenstadtentwicklung bis hin zum Eventmarketing.

Doch wer soll diese Ziele verfolgen und Maßnahmen zur Umsetzung definieren?

Mit der Schaffung der neuen Stelle „Citymanager“ wurde ein zweiter wichtiger Schritt getan. Zum 01.05. trat Melanie Fiedler, als studierte Betriebswirtin mit 13-jähriger Erfahrung im Marketing, diese Stelle an und wird zukünftig ein Netzwerk aufbauen sowie das Marken- und Kommunikationskonzept mit Leben füllen. Kahla gehört mit Schaffung dieser Stelle unter den Kleinstädten zu den Vorreitern und gibt alles,

Einwohner und ansässige Unternehmer zu binden, Zuziehende und Gewerbetreibende zu gewinnen sowie Touristen in die Stadt zu locken.

Alle Kahlaer, die Lust haben das Marken- und Kommunikationskonzept sowie die neue Citymanagerin kennenzulernen, sind herzlich eingeladen am **15. Juni 2022 zwischen 14 und 17 Uhr** zum „**Tag der offenen Tür**“ am **Alten Amtsgericht in der Roßstraße** vorbeizuschauen. Für Getränke ist gesorgt!



Nachrichten aus dem Rathaus

Wir bitten um Verständnis, dass nicht jede Anfrage/Meldung persönlich beantwortet werden kann. Selbstverständlich werden aber alle Anliegen entsprechend weitergeleitet und bearbeitet.

An die
Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

_____, den _____

Bürgerumfrage

Folgende **Unzulänglichkeit/Gefahrenquelle usw.** habe ich festgestellt und bitte um weitere Veranlassung. Ich habe folgenden Vorschlag/Wunsch:

Beschreibung: _____

Absender: _____
Name, Vorname _____
Anschrift _____

Desweiteren haben Sie die Möglichkeit Ihr Anliegen über die Internetseite der Stadt Kahla/ Kontaktformular oder per mail an stadt@kahla.de mitzuteilen.

Neue Kameraden für die Kahlaer Feuerwehr

Die Freiwillige Feuerwehr Kahla freut sich über die Aufnahme von zwei neuen Kameraden in die Einsatzabteilung.

Yannick Höffner und Max Hegenscheidt wurden vom Bürgermeister Jan Schönfeld feierlich per Handschlag verpflichtet.



v.l.n.r.: Bürgermeister Jan Schönfeld, Yannick Höffner, Max Hegenscheidt, Marcel Blumenstein und Frank Lötzel

Foto: Claudia Preuß

Amtliche Bekanntmachungen

Stellenausschreibung

Die Stadt Kahla sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit, befristet auf 2 Jahre, mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von derzeit 39,5 Stunden

eine/einen Sachbearbeiter/-in für das Bauamt/ den Bauhof (m/w/d)

Ihr künftiger Aufgabenbereich:

- allgemeine Sachbearbeitung Bauamt/Bauhof
- Unterstützung des Gebäude-, Liegenschaftsmanagements sowie der Bauhofleitung bei allen administrativen und organisatorischen Aufgaben
- Aufgaben im Bereich der Gebühren- und Rechnungslegung
- allgemeine Buchhaltungsaufgaben
- Zuarbeit für die Kalkulation
- kompetente Organisation und Erledigung der internen und externen Korrespondenz
- digitale Dokumentenablage und Datenbankpflege

Ihr Profil:

- erfolgreicher Abschluss als Kauffrau/-mann für Grundstücks- und Wohnungswirtschaft oder Verwaltungsfachangestellte/-r oder vergleichbarer Berufsausbildung
- verantwortungsbewusste, fachgerechte und selbständige Arbeitsweise mit der Bereitschaft zum flexiblen Arbeits-einsatz sowie Fortbildung
- sicherer Umgang mit der EDV insbesondere MS Office, GIS, DMS, HKR
- Teamfähigkeit und ein freundliches gepflegtes Auftreten
- Führerschein der Klasse B
- hohes Maß an Konflikt-, Kritik- sowie Durchsetzungsfähigkeit und Verhandlungsgeschick
- wünschenswert sind Erfahrungen aus dem Bau-fachbereich

Wir bieten Ihnen:

- Einen Arbeitsplatz in einem modernen Arbeitsumfeld, mit der Option auf Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis nach der Befristung, als Tarifbeschäftigte/-r entsprechend der Entgeltordnung zum TVöD VKA, Entgeltgruppe E5.

- Sehr vielseitige, interessante und anspruchsvolle Tätigkeiten.
- Arbeitsbedingungen, die von Kollegialität und gegenseitigem Respekt geprägt sind.
- Geregelte Arbeitszeiten im Rahmen einer attraktiven Gleitzeitregelung.
- Eine betriebliche Altersvorsorge und Sozialleistung im öffentlichen Dienst.

Diese Stellenausschreibung richtet sich an alle Geschlechter. Schwerbehinderte oder ihnen gleichgestellte Bewerberinnen und Bewerber werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Bewerbungen von Menschen mit einem Migrationshintergrund werden begrüßt.

Bewerbungsunterlagen:

Wir bitten um Zusendung Ihrer aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, einschließlich ihres Lebenslaufes und einer aktuellen dienstlichen Beurteilung (qualifiziertes Arbeitszeugnis), bis zum 14.07.2022 an die:

**Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla**

Nach dem 14.07.2022 eingehende Bewerbungen werden im Auswahlverfahren nicht berücksichtigt.

Bitte versehen Sie den Briefumschlag mit dem Hinweis: „*Bewerbung – nicht öffnen*“.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen bitten wir, von der Übersendung der Bewerbungsunterlagen per E-Mail abzusehen. Kosten, die im Zusammenhang mit einer Bewerbung bzw. dem Vorstellungsgespräch entstehen, werden nicht übernommen.

Informationen zum Datenschutz:

Nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens werden die Bewerbungen nicht berücksichtigter Bewerber/-innen entsprechend § 27 Abs. 4 ThürDSG ordnungsgemäß vernichtet. Bitte legen Sie einen ausreichend frankierten Rückumschlag bei, sofern Sie die Bewerbungsunterlagen nach Beendigung des Auswahlverfahrens zurückerhalten möchten. Mit der Abgabe der Bewerbung willigt der/die Bewerber/-in in eine Speicherung der personenbezogenen Daten während des Auswahlverfahrens (gemäß DSGVO) ein. Ein Widerruf dieser Einwilligung ist jederzeit möglich.

Öffentliche Beschlüsse aus der Stadtratssitzung vom 28.04.2022

Der volle Wortlaut kann nach Terminvereinbarung im Rathaus eingesehen werden

Beschluss Nr.:
11/2022

Fortschreibung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes 2022

Der Stadtrat beschließt vorliegende Fortschreibung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes 2022 für den Planungszeitraum 2022-2024.

Zustimmung

12/2022

Zustimmung Beschluss Gesellschafterversammlung Wohnbaugesellschaft Kahla mbH – Abberufung Herr René Casta als Mitglied des Aufsichtsrates

Hiermit wird Herr René Casta als Mitglied im Aufsichtsrat der Wohnbaugesellschaft Kahla mbH für die CDU Fraktion abberufen.

Zustimmung

13/2022

Zustimmung Beschluss Gesellschafterversammlung Wohnbaugesellschaft Kahla mbH – Bestellung Herr Steve Ringmayer als Aufsichtsratsmitglied

Hiermit wird Herr Steve Ringmayer als Mitglied im Aufsichtsrat der Wohnbaugesellschaft Kahla mbH für die CDU Fraktion berufen.

Zustimmung

14/2022

Richtigsprechung Niederschrift über die 25. Sitzung der 8. Amtsperiode des Stadtrates Kahla am 31. März 2022

Der Stadtrat bestätigt die vorliegende Niederschrift über die 25. Sitzung der 8. Amtsperiode des Stadtrates Kahla am 31. März 2022.

Zustimmung**Die neue Grundsteuer****Wichtige Informationen für Grundstückseigentümer**

Das Bundesverfassungsgericht hat im April 2018 entschieden, dass die Bewertung von Grundstücken mit dem Einheitswert gegen das Grundgesetz verstößt und eine gesetzliche Neuregelung gefordert. Die Einheitswerte stammen aus dem Jahr 1935 (in den neuen Bundesländern) bzw. aus dem Jahr 1964 (in den alten Bundesländern). Die tatsächliche Wertentwicklung des Grundbesitzes wird durch diese alten Werte nicht widergespiegelt und gleichartiger Grundbesitz wird unterschiedlich behandelt.

Auf Grund der Reform ist jeder, der am 01.01.2022 Eigentümer von Grundbesitz war, verpflichtet, bis zum 31.10.2022 eine Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes beim zuständigen Finanzamt einzureichen. Dies gilt auch, wenn der Grundbesitz nach dem 01.01.2022 verkauft wurde oder wenn dieser vermietet oder verpachtet ist und tatsächlich von jemand anderem genutzt wird. Mit Ausnahme von sog. Erbbaurechtsfällen ist immer der Eigentümer des Grund und Bodens zur Abgabe der Erklärung verpflichtet.

Was ist die Grundsteuer?

Grundsteuer muss von allen gezahlt werden, die Eigentum an einem Grundstück (auch Eigentumswohnung) haben oder erbbauberechtigt sind. Das gilt unabhängig davon, ob das Grundstück selbstgenutzt, vermietet oder verpachtet wird. Sie wird von jeder Gemeinde für den in ihrem Gebiet liegenden Grundbesitz festgesetzt und erhoben.

Was ist ab 2022 neu?

Zum 1. Januar 2022 sind alle Grundstücke und Betriebe der Land- und Forstwirtschaft neu zu bewerten, damit die Grundsteuer auf Grundlage aktueller Verhältnisse festgesetzt werden kann. Auf diesen Stichtag wird erstmalig der sog. Grundsteuerwert ermittelt. Nach jeweils sieben Jahren erfolgt die nächste turnusmäßige Feststellung des Grundsteuerwerts.

Welche Arten Grundsteuer gibt es?

- Grundsteuer A

Betriebe der Land- und Forstwirtschaft

- Grundsteuer B

Grundvermögen, vor allem das Eigentum an Grund und Boden, ggf. einschließlich Gebäude

- Neu ab 2025: Grundsteuer

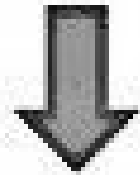
können die Gemeinden für unbebaute, baureife Grundstücke einführen

! Grundsteuer A, B und C unterscheiden sich in der Höhe des sog. Hebesatzes. Das ist der Steuersatz, den die Gemeinde festlegt.

Wie wird die Grundsteuer berechnet?

Für die Bemessung der Grundsteuer sind - wie bisher - drei Schritte erforderlich:

1. Feststellung des Wertes des Grundstücks bzw. des Betriebs der Land- und Forstwirtschaft („Grundsteuerwert“) durch das Finanzamt.



2. Festsetzung des Grundsteuermessbetrages durch das Finanzamt. Dazu wird der Grundsteuerwert mit der einschlägigen Grundsteuermesszahl multipliziert.



3. Festsetzung der Grundsteuer durch die Gemeinde. Diese multipliziert dazu den Grundsteuermessbetrag mit dem Hebesatz der Gemeinde. Erst der Grundsteuerbescheid der Gemeinde löst eine Zahlungsverpflichtung aus.

! Die „neue“ Grundsteuer ist ab dem Jahr 2025 zu zahlen. Bis dahin wird die Grundsteuer auf Basis der bisherigen Grundlagen weiter erhoben.

Was muss ich wann tun?

Wenn Sie am 1. Januar 2022 Eigentum oder ein Erbbaurecht an einem Grundstück hatten, müssen Sie zwischen dem 1. Juli und dem 31. Oktober 2022 eine Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwerts (sog. Feststellungserklärung) beim zuständigen Finanzamt elektronisch einreichen.

Über „Mein ELSTER“ steht Ihnen die kostenfreie Möglichkeit der elektronischen Abgabe der Feststellungserklärung zur Verfügung. Voraussetzung für die Nutzung von „Mein ELSTER“ ist eine einmalige Registrierung. Sie können die Zertifikatsdatei nutzen, welche Sie auch für Ihre Einkommensteuer verwenden. Sind Sie noch nicht für „Mein ELSTER“ registriert, können Sie das bereits jetzt unter www.elster.de erledigen. Zudem ist ELSTER in kommerziellen Steuerprogrammen integriert.

Sie werden im 2. Quartal 2022 - rechtzeitig vor Beginn der Erklärungsabgabe - ein Schreiben von Ihrem Finanzamt erhalten, in dem wichtige Informationen enthalten und Termine genannt sind.

Welche Angaben muss ich in der Feststellungserklärung machen?**Bei jeder Erklärung:**

- Aktenzeichen (Das Aktenzeichen finden Sie im Informationsschreiben, welches im 2. Quartal 2022 versandt wird.)
- Adresse bzw. Lage des Grundstücks
- Grundbuchangaben (Grundbuchblatt, Gemarkung, Flurstücksnummer, Fläche des Flurstücks)
- Angaben zum Eigentümer
- ggf. Erteilung einer Empfangsvollmacht
- ggf. zusätzliche Angaben wegen Steuerbefreiung oder Steuerermäßigung (z. B. wegen Denkmalschutz)

Für Grundstücke des Grundvermögens:

- Grundstücksfläche
- Bodenrichtwert
- ggf. Angaben zum Gebäude (Gebäudeart, Baujahr, Wohn-/Nutzfläche oder Bruttogrundfläche, Anzahl der (Tief-)Garagenstellplätze, ggf. Angaben zu Kernsanierung oder Abbruchverpflichtung)

Für Betriebe der Land- und Forstwirtschaft:

- Fläche der Nutzung
- Nutzungsart (z. B. landwirtschaftlich, forstwirtschaftlich, Weinbau etc.)
- Bruttogrundfläche der Wirtschaftsgebäude
- Ertragsmesszahl
- ggf. Angaben zum Tierbestand
- bei Fischzucht in fließenden Gewässern: Durchflussmenge

! Bei mehreren Eigentümern gibt nur einer der Eigentümer eine Feststellungserklärung ab.

! Sie brauchen mit der Feststellungserklärung keine Belege einzureichen. Soweit Unterlagen für die Bearbeitung der Feststellungserklärung notwendig sind, fordert das Finanzamt diese gesondert an.

Wer darf mich bei der Abgabe der Feststellungserklärung unterstützen?

Nur bestimmte Berufsgruppen dürfen eine steuerliche Beratung anbieten und Steuererklärungen für Dritte erstellen (z. B. Steuerberaterinnen und Steuerberater, Rechtsanwältinnen und Rechtsanwälte). Hausverwaltungen sind für von ihnen betreute Gebäude bzw. Einheiten ebenfalls befugt, unterstützend tätig zu werden.

Lohnsteuerhilfevereine ist es hingegen nicht erlaubt, Sie bei der Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes zu beraten.

Die Hilfe von Angehörigen ist zulässig, wenn diese unentgeltlich erfolgt. Ihre Angehörigen dürfen die eigene Registrierung bei ELSTER nutzen, um auch für Sie die Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes elektronisch abzugeben.

Wo erhalte ich weitere Infos?

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite des Thüringer Finanzministeriums unter grundsteuer.thueringen.de.

Allgemeine Fragen zur Grundsteuerreform können von Montag bis Freitag ab 8 Uhr an die landesweite Telefonhotline zur Grundsteuerreform unter 0361/57 3611 800 gerichtet werden.

Was ist ab 2022 noch zu beachten?

Wesentliche Änderungen der tatsächlichen Verhältnisse, etwa Veränderungen am Grundstück, Gebäude oder der Nutzung, können eine Anzeigepflicht beim Finanzamt auslösen. Das gilt z. B. dann, wenn ein bisher unbebautes Grundstück bebaut, ein Gebäude oder Gebäudeteil abgerissen oder ein zu Wohnzwecken genutztes Gebäude nun geschäftlich genutzt wird.

Die Frist für die Abgabe der Anzeige beträgt einen Monat und beginnt mit Ablauf des Kalenderjahres, in dem sich die tatsächlichen Verhältnisse geändert haben.

Bei ganz oder teilweise von der Grundsteuer befreiten Grundstücken gilt eine andere Frist: Bei diesen Grundstücken muss jede Änderung der Nutzung oder der Eigentumsverhältnisse innerhalb von drei Monaten nach Eintritt der Änderung beim zuständigen Finanzamt angezeigt werden.

**Impressum****Kahlaer Nachrichten – Amtsblatt der Stadt Kahla**

Herausgeber: Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla. Telefon: 03 64 24 / 77-0 **Verlag und**

Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-lange-wiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich**

für amtlichen Teil: der Bürgermeister der Stadt Kahla, Jan Schönfeld **Verantwortlich für**

nichtamtlichen Teil: LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzei-**

genverkauf: Carsten Stein, erreichbar unter Tel.: 0173 / 2923797, E-Mail: c.stein@wittich-lange-wiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter

der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Ge-

währ. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für

Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen

Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene

HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können

Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Des-

halb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezüg-

liche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise

Erscheinungsweise: vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet.

Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher

MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruck-

ter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige

Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes



Eigentümer von Grundbesitz, Eigentumswohnungen und Betrieben der Land- und Forstwirtschaft müssen 2022 eine Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes beim Finanzamt einreichen.

WANN

Ab dem **1. Juli 2022** nehmen die Thüringer Finanzämter Ihre Erklärungen zur Feststellung des Grundsteuerwertes an.

Abgabefrist ist der 31. Oktober 2022.

WIE

Ihre Erklärung können Sie **einfach, bequem und online** über www.elster.de bei Ihrem zuständigen Finanzamt abgeben.

Mehr Informationen finden Sie auf grundsteuer.thueringen.de



Gern beantworten wir Ihnen weitere Fragen auch an unserer Hotline.

0361 - 57 3611 800

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall	112 oder 110
Ärztlicher Notdienst	
Anfragen/Auskünfte	03 64 1/ 597 620
Vertragsärztlicher Notfalldienst	116 117
Krankentransport	03 64 1/ 597 630
Notarzt	112
Zahnärztlicher Notdienst	
zentrale Notdienstnummer	116 117
oder unter	www.kzv-thueringen.de

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Die jeweils diensthabende Apotheke (auch Jena, Stadtroda) ist dem Aushang der Apotheken sowie der Presse zu entnehmen oder über die Rettungsleitstelle Jena (03641/597620) zu erfragen.

Ärztlicher Notdienst

Für nicht-lebensbedrohliche Notfälle ist **tagsüber** ausschließlich Ihr **Hausarzt** oder seine Vertretung zuständig!

Nachts und am **Wochenende** finden Sie den ärztlichen Bereitschaftsdienst (den **kassenärztlichen Notfalldienst in Jena**) in den Räumen unserer Notfallaufnahme, Am Klinikum 1
Sie erreichen die Kollegen dort:

Werktag:	19.00 Uhr - 22.00 Uhr
Mittwoch:	13.00 Uhr - 22.00 Uhr
Freitag:	13.00 Uhr - 22.00 Uhr
Wochenende und Feiertag:	08.00 Uhr - 18.00 Uhr

Für den **Dringlichen Hausbesuchsdienst** des kassenärztlichen Notfalldienstes wählen Sie bitte die bundeseinheitliche Hotline: **Tel. 116 117**

Eine Behandlung in der Notaufnahme erfordert ein **stationärer Einweisungsschein** durch Ihren Hausarzt, seine Vertretung oder durch den Ärztlichen Notdienst.

Telefonseelsorge e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem-

und Konfliktsituationen

kostenfrei rund um die Uhr

Kinder-Notruf Telefon

Gebührenfrei

Jenaer Frauenhaus e.V.

Notruf:

Störungsdienste

(Tag und Nacht erreichbar)

Service und Störungsnummern für Strom:

Kundenservice

Störungsdienst

Erdgas

Wasser

außerhalb der Dienstzeiten

oder über Rettungsleitstelle Jena

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Polizeiinspektion Saale-Holzland

Polizeistation Kahla

Stadtverwaltung Kahla,

Rathaus, Markt 10

Tel.

Fax:

E-mail:

im Internet:

Sprechzeiten für alle Ämter der Stadtverwaltung

Wir bitten um vorherige Terminvereinbarung, Termine sind auch außerhalb der Sprechzeiten möglich.

Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch	nach Terminvereinbarung
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	nach Terminvereinbarung

Besucher, die einen vereinbarten Termin wahrnehmen, rufen bei geschlossener Eingangstür bitte über die Hausanlage die jeweilige Abteilung über die Nummern 1 bis 4.

Termine können Sie vereinbaren unter:

Sekretariat	77100	stadt@kahla.de
Leiter Hauptamt	77301	hauptamt@kahla.de
Büroleitung, Museum	77120	beschaffung@kahla.de
Sozialverwaltung	77141	soziales@kahla.de
Personal/Bezüge	77151	personal@kahla.de
Kämmerei	77201	kaemmerei@kahla.de
Kasse	77202	kasse@kahla.de
Vollstreckung/ Steuern	77205 / 77206	vollstreckung@kahla.de / steuern@kahla.de
Haushalt	77208	haushalt@kahla.de
Kasse/Buchhaltung	77207	kasse@kahla.de
Ordnungsamt	77324 / 77321	ordnungsamt@kahla.de
Standesamt	77340 / 77341	standesamt@kahla.de
Einwohnermeldeamt	59153 / 59154	einwohnermeldeamt@vg- suedliches-saaletal.de
Bauamt	77601	bauamt@kahla.de
Liegenschaften	77611	liegenschaften@kahla.de
Bauverwaltung	77630	gebaeudeunterhaltung@ kahla.de
Stadtplanung	77610	stadtplanung@kahla.de
EDV	77602	admin@kahla.de
Bauhof	82857	bauhof@kahla.de
Bibliothek	52971	bibliothek@kahla.de
(je nach aktueller Lage)		

Stadtmuseum

Margarethenstr. 7

7 70

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek

Roßstraße 38

52971

Montag	08.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Dienstag	geschlossen – Termine nach Vereinbarung für Schulen, Kindergärten und sonstige Einrichtungen
Mittwoch	08.30 – 12.00 Uhr
Donnerstag	08.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 19.00 Uhr
Freitag	08.30 – 11.00 Uhr

DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:

Rudolstädter Straße 22 a

Telefon:

Fax:

E-Mail:

<http://www.drk-jena.de/angebote/kinder-jugend-und-familie/beratungsstelle-fuer-kinder-jugendliche-und-eltern.html>

Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zurück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.

Sozial-psychiatrischer Dienst

Förderzentrum, Brückenstraße 1A, Raum 119

Termine werden nach vorheriger Absprache flexibel vergeben.

Beratung, Unterstützung und Hilfen für psychisch Kranke und deren Angehörige.

Betreuung der Selbsthilfegruppe für psychisch Kranke.

Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT“

Terminabsprachen bitte über:

Hauptgeschäftsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.

Rosa-Luxemburg-Straße 13, 07607 Eisenberg 036691/5 72 00

oder über kontakt@wendepunkt-ev.net

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle

Werner-Seelenbinder-Straße 31

07629 Hermsdorf

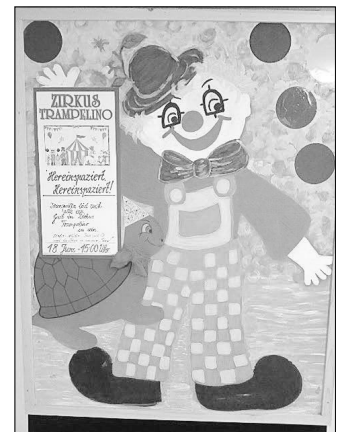
(Fax: 036601 - 2 53 06, e-mail: beratung@awo-shk)

Öffnungszeiten:

Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr
jeden 1. Donnerstag im Monat	14.00 - 18.00 Uhr

Kindergartennachrichten

Hereinspaziert in unseren „Zirkus Trampolino“



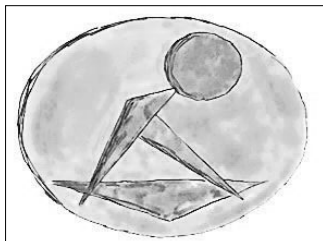
Der integrative Kindergarten der Arbeiterwohlfahrt „Tranquilla Trampeltreu“ lädt am Samstag, dem 18. Juni, ab 15 Uhr zum alljährlichen Sommerfest ein.

Unter dem Motto: „Tranquilla lädt euch alle ein, Gast im Zirkus Trampolino zu sein. Kinder-Artisten, Tiere und Co, sind die Stars unserer Show.“ Gäste dürfen sich auf viele Kunststücke, waghalsige Aktionen, spektakuläre Dressuren und andere faszinierende Showeinlagen freuen. Natürlich ist für das leibliche Wohl gesorgt und wir laden Sie zum Mitmachen an unsere tollen Spiel-, Spaß- und Bastelstationen ein. Besuchen Sie uns doch einfach. Wir freuen uns auf Sie!



Schulnachrichten

Ein herzliches Willkommen...



Pünktlich zum Kindertag am 01.06.2022 konnten wir an der Heimbürgerschule Kahla 12 neue Schülerinnen und Schüler aus der Ukraine begrüßen. Die 5 Jungs und 7 Mädchen werden in den nächsten Wochen in einer kleinen separaten Lerngruppe an unserer Schule beschult. Die

Kommunikation findet derzeit überwiegend in Englisch und „mit Händen und Füßen“ statt. Eine Deutsch-Förderung aller Schülerinnen und Schüler steht für die nächsten Wochen an. Bereits seit März 2022 ist die Turnhalle der Heimbürgerschule für den Sportunterricht gesperrt. Hier wurde ein Ankunfts- und Verteilzentrum für ukrainische Flüchtlinge erstellt. Nun sollen ab Anfang Juni die ersten Hilfesuchenden aufgenommen werden.



Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchgemeinde

09.06. bis 23.06.2022

Gottesdienste

freitags 18 Uhr „Gebet für Frieden“

Sonntag 12. Juni

10:30 Uhr Kahla: Gottesdienst (mit Abendmahl)

Sonntag 19. Juni

10:30 Uhr Kahla: Gottesdienst

14:00 Uhr Löbschütz: Gottesdienst

17:00 Uhr Kahla: Konzert „Die beste Zeit im Jahr ist mein“

Freitag 24. Juni (Johannistag)

18:00 Uhr Kahla, Friedhof: Andacht zum Johannistag (mit Kantorei)

Offene Kirche

Von Pfingsten bis Erntedank ist unsere Stadtkirche für Besucher regelmäßig geöffnet: Montag bis Freitag jeweils von 11:00 bis 13:00 Uhr. Sehen Sie sich die Kirche an oder genießen Sie einfach einen Moment der Ruhe.

Im Media-Center (am Kircheneingang) können Sie sich zudem mit Videos über die Kirche mit ihren Kunstschatzen, über Orgel, Kantorei und Gemeinde informieren.

Konzert

Sonntag, 19. Juni um 17:00 Uhr
Stadtkirche St. Margarethen Kahla

„Die beste Zeit im Jahr ist mein“

Musik für Flöte, Horn & Orgel mit dem
Ensemble „a tre“ (Potsdam)

Eintritt 10 €

Birgitta Winkler (Flöte), Michaela Müller (Horn) und KMD Matthias Jacob (Orgel).

Die nicht alltägliche Klangkombination von einem Blechblasinstrument, einem Holzblasinstrument und der Orgel verbindet Werke verschiedener Epochen zu einem einmaligen Klangerlebnis. Zu hören sind Werke von J.S. Bach, J.Ch. Pepusch, G.Ph. Telemann, C. Homilius, M. Reger, G. Näther, M. Kreuz u.a.

Johannistag: Andacht auf dem Friedhof

Herzliche Einladung auf den Friedhof Kahla zur traditionellen Andacht am Johannistag (24.06) um 18 Uhr! Es singt die Johann-Walter-Kantorei.

Christenlehre

Klasse 1 - 2: Die. 15 bis 16 Uhr

Klasse 3 - 5: Do. 15 bis 16 Uhr

ab 6. Klasse: Do. 16 bis 17 Uhr

Keine Christenlehre in den Schulferien!

Konfirmanden

Alle Konfirmanden und Vorkonfirmanden aus der Region Kahla (Kirchspiel Kahla und Reinstädter Grund) erleben ihre Konfirmandenzeit gemeinsam.

Die Vorkonfirmanden (Klasse 7) werden von Pfarrerin Hoffmann unterrichtet. Termine nach Absprache.

Die Konfirmanden (Klasse 8) werden von Diakon Serbe unterrichtet. Termin: 19.06.

Junge Gemeinde

Die Junge Gemeinde trifft sich regelmäßig einmal im Monat freitags um 18 Uhr im Gemeindehaus Kahla. Termin: 10.06.

Friedhofsunterhaltungsgebühr

Die Zahlung der FUG für die Bewirtschaftung des Friedhofs Kahla ist jeweils bis zum 31. Juli fällig. In diesem Jahr (nach Inkrafttreten der neuen Gebührensatzung) beträgt sie 30,00 €. Bitte überprüfen Sie, ob Sie für dieses Jahr bereits bezahlt haben oder ändern Sie rechtzeitig Ihren Dauerauftrag!

Sie können die FUG persönlich im Pfarramt während der Büroöffnungszeiten bezahlen oder überweisen an: Evang. Kirchgemeinde Kahla, IBAN: DE68 5206 0410 0008 0077 80 (Ev. Bank e.G. Kassel) – bitte geben Sie im Verwendungszweck die Grabnummer an!

Ihre Friedhofsverwaltung

Pfarramtsbüro, R.-Breitscheid-Str. 1

Öffnungszeiten:

Die., Mi. u. Fr. 10:00 – 11:00 Uhr
Do. 16:00 – 18:00 Uhr
Büro: Frau Rödger Tel. 036424 739039
Fax 036424 739038
e-Mail: kirche-kahla@online.de

PfarrerIn Wedding Tel. 0174 4560 384
Diakon Serbe Tel. 036424 82336
Kantorin Köllner Tel. 036424 78549
Gemeindepädagogin Schubert Tel. 0174 9669 483

Diakonie Sozialstation,
R.-Denner-Str. 1a

Pflegedienstleitung: Tel. 036424 23019

Verwaltung: Tel. 036424 56886

Fax: 036424 56887

Friedhof Kahla, Bachstr. 41 Tel. 036424 739039
mobil 0176 9916 2041

Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“,
H.-Koch-Str. 20 Tel. 036424 22716

Ihre Ev. Kirchgemeinde Kahla finden Sie im Internet unter

www.kirche-kahla.de

www.johann-walter-orgel-kahla.de bzw. www.jwok.de

Röm.-kath. Pfarrei St. Elisabeth Gera

07768 Kahla, Kirche St. Nikolaus, Saalstr. 16a

07646 Stadtröda, Kirche St. Jakobus, Eigenheimweg

Kontakt: Pfarrer Bertram Wolf

07546 Gera, Kleiststr. 7, Tel.: 0365 26461

E-Mail: info@kath-kirche-gera.de

Wir empfehlen während des Gottesdienstes das Tragen einer Mund-Nasen- Bedeckung.

für 09.06.2022 – 23.06.2022

Gottesdienste in St. Nikolaus Kahla

Sonntag, 12.06.	09:00	Hi. Messe
Mittwoch, 15.06.	14:00	Hi. Messe
Sonntag, 19.06.	09:00	Hi. Messe
Mittwoch, 22.06.	14:00	Hi. Messe

Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

Jonas Ringtved - Die dänische Hammerstimme live auf dem Spielmannshof Seitenroda

Letztes Jahr hat uns seine Musik und seine Stimme umgehauen und das Thüringer Publikum hat ihn umgehauen. Also war der Wunsch nach einer Wiederholung schnell klar. Nur 2022 bringt er die komplette Band mit für ein Sommernachtskonzert auf unserem Hof. Das wird ganz sicher grandios! Die zarten Melodien seiner Songs werden eindrucksvoll mit seiner kraftvollen Stimme zum Leben erweckt. Inspirieren lässt er sich dabei von Stars der Folk- und Countryszene wie Stephen Stills oder Johnny Cash. Uns hat seine Musik sofort an den amerikanischen Shootingstar „The White Buffalo“ erinnert.



Wer davon einen Vorgeschmack erleben möchte, kann sich auf YouTube einen Querschnitt seines Konzertes von 2021 in der Spielerspelunke ansehen.



Dieses Jahr spielt Jonas am 17. Juni, also zum gewohnten dritten Freitag, ab 20 Uhr auf dem Spielmannshof in Seitenroda. Einlass ist ab 19 Uhr und der Eintritt ist frei. Der Künstler bittet aber um eine Hutspende.

Liebe Freunde des BluesKaffee,

der Auftakt der BluesKaffee – Veranstaltungen 2022 in Jenas Distelschänke Ende Mai war wunderschön. Mit Keith Dunn & Lars Vegas wurde die „Bluesseele“ bestens bedient und das Wetter war fantastisch (das Gewitter kam danach...). Wer dabei war, wird die Veranstaltung nicht vergessen.

Hochkarätig geht es mit den nächsten Konzerten weiter. Steve „Big Man“ Clayton (www.steve.bigman-clayton.com) wird am 26.06. bei uns aufspielen. Da der Andrang für den Tag of-

fensichtlich groß ist, wird er auch am Montag, den 27.06. (dann ab 18:00 Uhr) nochmals bei uns spielen. Clayton ist ja bereits mehrmals bei uns aufgetreten. Er ist ein fulminanter Pianist und toller Sänger. Blues, Boogie Woogie und Rock&Roll spielt er mit Leichtigkeit und Temperament. Gewürzt wird das Alles mit einer kräftigen Prise britischen Humors.

Für die beiden Konzerte und alle folgenden nehme ich gern Kartenbestellungen entgegen.

Weitere geplante Konzerte:

21.07.22:	David Evans (USA) –Sonderkonzert !
31.07.22:	Abi Wallenstein (D) www.abiwallenstein.de
01.08.22:	Abi Wallenstein (D) 2.Konzert
28.08.22:	Doc & Josa (Thüringen)
30.10.22:	Steve James (USA) www.stevejames.com
27.11.22:	Max & Veronica (I) www.maxandveronica.com

Die Fraktionen haben das Wort

Bürgerumfrage per Telefon der Freien Wähler Kahla

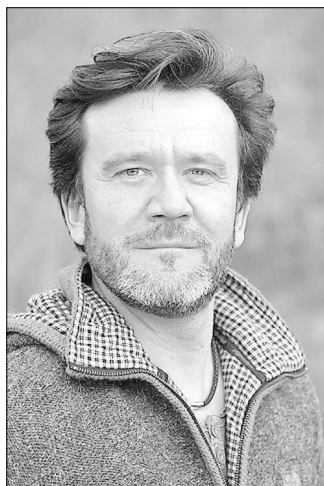
Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kahla können, analog der schriftlichen Form der Bürgerumfrage, ihre Kritiken, Anregungen und Hinweise auch telefonisch übermitteln. Als Gesprächspartner steht am

Mittwoch, dem 15.06.2022
von 18.00 – 19.00 Uhr

und am
Mittwoch, dem 22.06.2022
von 18.00 – 19.00 Uhr



Herr Sebastian,
Tel. 0151 5503 7192



Herr Riedel,
Tel. 0170 4854 337

für Sie am Telefon bereit.
Bitte machen Sie von dieser Möglichkeit der Bürgerbeteiligung Gebrauch.

Dietmar Merker
Fraktionsvorsitzender

Vereine und Verbände

Neptunfest im Freibad Kahla

Der Förderverein Freibad Kahla e.V. informiert:



Gemeinsam mit dem Purzelbude e.V., der Jugendfeuerwehr und der Stadt Kahla laden wir am

12.6.2022 von 13:00 bis 17:00 Uhr
zum Neptunfest

ein.

Stargast Neptun wird an diesem Tag all jene taufen, die seinen flinken Häschern nicht entkommen. Außerdem steht eine Hüpfburg zum Austoben bereit. DJ Vollgaspapa gibt uns ordentlich etwas auf die Ohren und das Team vom Freibad Kiosk sorgt für das leibliche Wohl.

Sonnige Grüße

Euer Förderverein Freibad Kahla e.V.

Neuigkeiten der DLRG Ortsgruppe Kahla

Auch uns hat die Coronapandemie die letzten Jahre ganz schön ausgebremst. Im Winter waren Hallenbäder geschlossen und auch im Sommer waren Training und Frühschwimmerkurse nur eingeschränkt möglich.

Nun aber legen wir wieder verstärkt los und konnten zu unserer Hauptversammlung viele neue Anschaffungen absegnen und bestaunen.

Der Holzanbau an unserer DLRG-Einsatzstation ermöglicht es uns, auch bei Regen Theoriekurse und Übungen durchzuführen.



Auch den Frühschwimmerkursen kommt dies zugute. Im Sanitätsraum hinter dem Eingang steht nun ein Badelift, der von beeinträchtigten Schwimmwilligen genutzt werden kann. Dazu ein andermal mehr.

Unser Schwimmmeister wünschte sich ein Sonnensegel auf dem Wachturm des Bademeisterhäuschens. Hier sind die Bestellungen bzw. Anfragen bei der Schlosserei Eißmann GmbH für das Gerüst und an die Firma Planen Demuth GmbH für das Segel raus.

Wir freuen uns auf eine tolle Saison und glückliche, leuchtende Kinderaugen.

Sicherer Badespaß
DLRG Ortsgruppe Kahla

158. Wiegefest am 20.05.2022

Trotz des ungewöhnlichen Termins war das Wiegefest wieder ein voller Erfolg. Fast 60, mehr oder weniger schwere, Männer versammelten sich im Rosengarten zu Kahla bei Eisbein und Bier, um erneut der Wahrheit der Waage ins Auge zu sehen. Zwischen 140 und 305 Pfund wurden auf die Waage gebracht, die größte Gewichtszunahme betrug 59 Pfund, die höchste Abnahme 34 Pfund. Ob Zu- oder Abnahme inflationsabhängig erfolgte, konnte nachträglich nicht ermittelt werden. Dies ist auch völlig egal, da das gemütliche Beisammensein im Vordergrund stand.

Erfreut dürfen wir bekanntgeben, dass eine Spende in Höhe von 700 Euro für den Kindergarten „Bunte Welt“ zusammengekommen ist. Dafür allen Beteiligten, sowohl Anwesenden, als auch den Nichtanwesenden, herzlichen Dank!

Nach dem Wiegefest ist bekanntlich vor dem Wiegefest. So freuen wir uns auf die 159. Ausgabe, geplant - wie in jedem Jahr - am Freitag der letzten Januarwoche im Jahr 2023!

Eure Hohe Wiegekommission

Stadtmeisterschaft Skat im Mai



Landesverband Thüringen
Verband Gruppe 02

Nach dem Ausfall des Dohlensteincups mangels Spielort konnte nun wieder gespielt werden. Das schöne Wetter dürfte auch Ludwig Wahren bekommen sein und trug ihn mit 2465 Punkten zum Tagessieg. Nicht genug, dieses Ergebnis brachte auch die Übernahme der Führung in der Gesamtwertung mit 9285 Punkten. 2. der Tageswertung Karl-Heinz Höhn, 1744 Pkt., 3. Anton Heckl, 1653 Pkt., 4. Felix Hergovits, 1638 Pkt., 5. Uwe Söffing, 1533 Pkt., 6. Karsten Riep, 1505 Pkt.

In der Gesamtwertung ist nun erster Verfolger Karl-Heinz Höhn mit 9183 Pkt., 3. Karsten Riep, 8712 Pkt., 4. Anton Heckl, 8548 Pkt., 5. Felix Hergovits, 7014 Pkt., 6. Gunther Grajetzki, 6592 Pkt.

Stadtmeisterschaft Rommé

Wegen des vorgezogenen Redaktionsschlusses kann es diese Ergebnisse leider erst in der zweiten Juniausgabe geben.

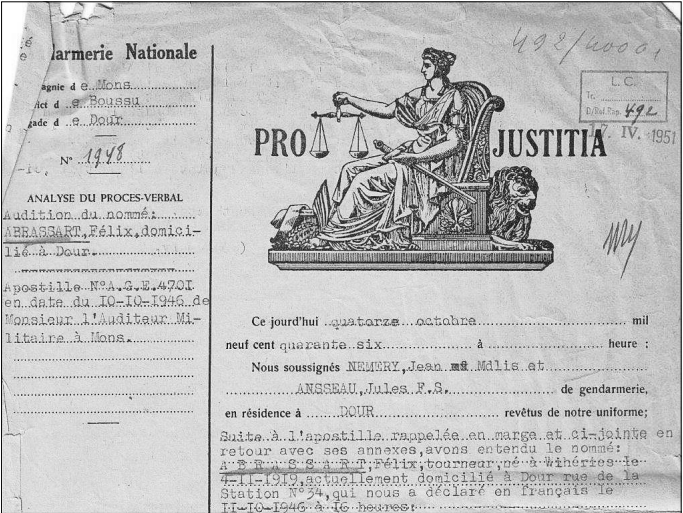
Ludwig Wahren
1. Vorsitzender Kahlaer SC

Der Förderverein
„Mahn- und Gedenkstätte Walpersberg e.V.“
mit Sitz in Kahla informiert:

Vorab weisen wir darauf hin, dass alle unsere Artikel urheberrechtlich geschützt sind und eine Nutzung – auch auszugsweise oder im veränderten Wortlaut – rechtliche Schritte nach sich zieht. Voraussetzung für eine Nutzung/ Veröffentlichung/Verwendung in jeglicher Form durch Dritte ist eine schriftliche Genehmigung des Vereins.

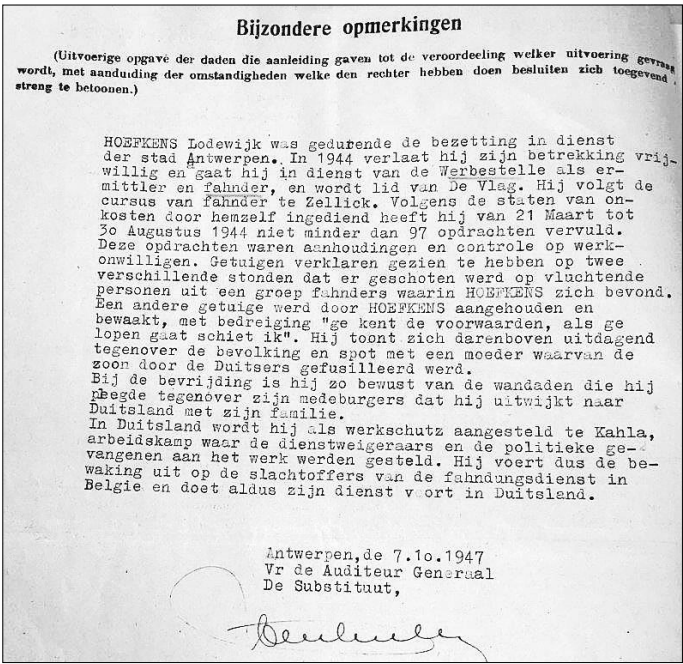
Der Fall „REIMAHG“ vor Gericht, Teil 2 (anschließend an KN, Nr. 8)

Nach Kriegsende waren Millionen Menschen in Europa unterwegs, auf der Flucht, auf der Suche nach einer neuen Heimat oder Rückkehrer in ihre Heimatländer. Zu ihnen zählten die Zwangsarbeiter der „REIMAHG“. Unter diesen befanden sich gleichermaßen ehemalige Angehörige der SS und vom Werkschutz, die versuchten unerkannt zu entkommen. Eine erste Barriere bildeten bei ihrer Rückkehr die zu passierenden Kontrollpunkte an der jeweiligen Landesgrenze, die mit Befragungen, Erklärungen und Zeugenaussagen verbunden waren. Auch an der Grenze von Deutschland nach Belgien gab es mehrere solcher Kontrollpunkte. Hier wurden die Ankömmlinge verpflegt und befragt, ob er oder sie während des Krieges mit dem Feind kollaboriert hätten. Entsprechende Listen mit Namen Gesuchter, lagen bereits vor. Diejenigen, die nachweislich im Werkschutz oder bei der SS waren, hat man sofort verhaftet, sie kamen vor ein Militärgericht, das es in jeder belgischen Provinz gab. Andere, in ihren Heimatort angekommene Zwangsarbeiter meldeten sich bei der örtlichen Polizei, um hier eine eidesstattliche Erklärung zu ihrer Deportation, Arbeitseinsatz, Lager und den Lebensumständen abzugeben. Diese Erklärung war sehr wichtig, da es um ihre Anerkennung als Zwangsarbeiter ging. Erhielten sie diese, hatten sie das Recht auf Entschädigung. Diese Erklärungen sind bis heute sehr relevant für die Forschung, da sie Zeitnah in Belgien angefertigt, ein wichtiges authentisches Zeitzeugen-Dokument darstellen.



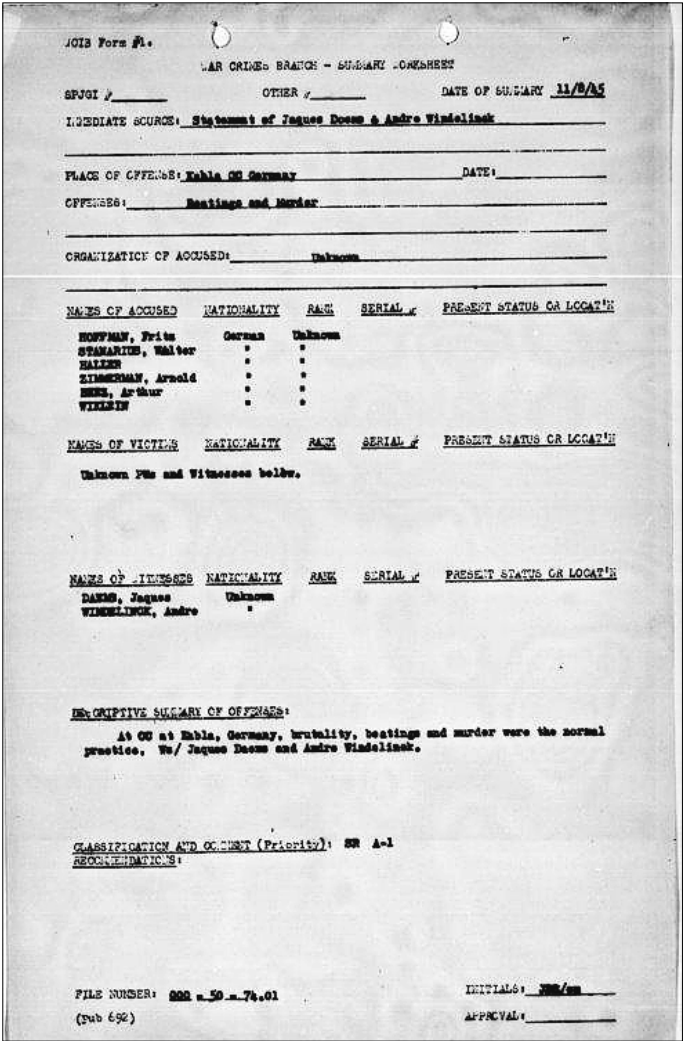
Auszug aus einer eidesstattliche Erklärung eines ehemaligen belgischen Zwangsarbeiters, 1946

Die von den Militärgerichten erlassenen Urteile waren sehr schwerwiegend. Vor allem da die öffentliche Meinung darauf bestand, Kollaborateure hart zu bestrafen. Die Belgier, die als SS oder als Werkschutz in der „REIMAHG“ arbeiteten, wurden in fast allen Fällen zu langen Haftstrafen verurteilt. Obwohl dieser Aspekt nicht so ins Gewicht fiel wie ihre Kollaboration im besetzten Belgien.



Auszug aus einer Strafakte, belgisches Militärgericht, 1947

Die Verurteilten hatten nach der Urteilsverkündung das Recht auf Berufung. Oftmals erhielten sie nachfolgend eine verminderte Haftstrafe. Einige der Zwangsarbeiter erstatteten auch Anzeige, zu den Tätern, bei der alliierten War Crimes Branch (Abteilung für Kriegsverbrechen). Eine gerichtliche Verfolgung der genannten Personen war für die Alliierten jedoch nicht einfach, da in den Lagern, dass Wach- und Lagerpersonal, selbst die Lagerführer mehrfach wechselnden, dass eine Nachverfolgung sehr erschwerte.



Anzeige 1945, Abteilung Kriegsverbrechen, zur Lagerleitung Lager E

In Thüringen, inzwischen durch die Sowjetarmee besetzt, gab es mehrere Versuche die Verantwortlichen der „REIMAHG“ gerichtlich zu belangen. Grundlage hierfür war der von der SMAD erlassene Befehl Nr. 201 vom 16. August 1947. Die Sowjets erachteten die Verfolgung von Kriegsverbrechen und die Entnazifizierung in den Westzonen als zu langwierig und zu umständlich.



Sie wollten die Entnazifizierung und die Verfolgung von Kriegsverbrechen mit einer hohen Anzahl von Verurteilten und in einem zeitlich engen Rahmen beenden. Deshalb gestanden sie den deutschen Gerichten und Behörden das Recht zu, auch Kriegsverbrechen zu ahnden, die Deutsche an Ausländern begangen hatten.

So erschien 1949 vor der Großen Strafkammer des Landgerichts Weimar der ehemalige Lagerführer von Bau Lager 7, Karl S., der im Verlauf der Verhandlung als Hauptverbrecher eingestuft wurde.

„In seiner Eigenschaft als Lagerführer in dem Aufrüstungswerk „REIMAHG“ bei Kahla durch sein brutales und gewalttätiges Verhalten arbeitsverpflichteten Ausländern und Häftlinge gegenüber Verbrechen gegen die Menschlichkeit begangen zu haben.“

Im ersten Verfahren bestritt er jemals Lagerführer im Lager 7 gewesen zu sein. Mehrere Zeugenaussagen widerlegten jedoch eindeutig seine Behauptung.

1949 wurde er aus Mangel an Beweisen, durch die Große Strafkammer des Landgerichts Weimar freigesprochen. Einer der Gründe, die zu diesem Freispruch beitrugen, war das Fehlen von Aussagen ehemaliger Zwangsarbeiter aus Lager 7, die sich zu diesem Zeitpunkt bereits in ihrer Heimat befanden.

- Fortsetzung folgt -

Raten Sie mit!!! Raten Sie mit!!!

2							4
	5					3	
	6	1	3				
	4	2	1				5
			7	3	5		
		3				8	7
		6					5
				1	8	4	7
			2		7	1	9

Sudoku
Schwierigkeitsgrad: 8

GEMEINSAM. MIT UNS. GROSSES BEWEGEN.



www.wittich.de

Über 5 Millionen Exemplare pro Woche an 3 Druckerei- Standorten in ...

04916 Herzberg (Elster)

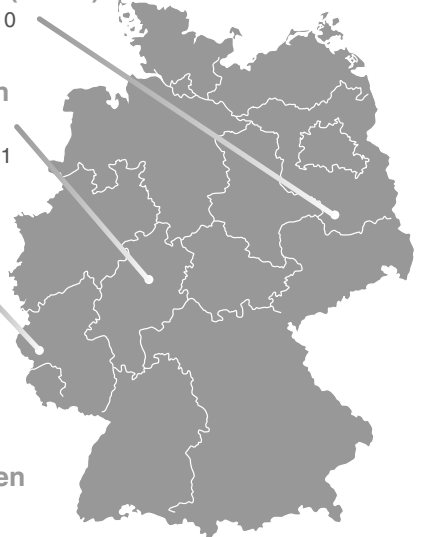
An den Steinenden 10

**36358 Herbstein
(Hessen)**

Industriestraße 9 – 11

**54343 Föhren
(bei Trier)**

Europa-Allee 2



Mit uns erreichen
Sie Menschen.



Druckhaus WITTICH KG
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.

*Eilige Anzeigen
per E-Mail aufgeben:*

anzeigen@wittich-langewiesen.de



Abschied nehmen



*Leise kam das Leid zu Dir,
trat an Deine Seite,
schaute still und ernst Dich an,
schaute dann ins Weite.
Leise nahm es Deine Hand,
ist mit Dir geschritten,
ließ Dich niemals wieder los,
Du hast viel gelitten.
Leise ging die Wanderung über Tal
und Hügel
und uns war es, als wüchsen Deiner
Seele Flügel.*

Joachim Krumholz

* 21. Oktober 1949 † 27. Mai 2022

Dir Geborgenheit gegeben zu
haben in vertrauter Umgebung und
in Liebe, das gibt uns Trost.

Deine Doris
im Namen der Familie und
aller Angehörigen

Kahla, im Juni 2022

Wir nehmen im engeren Kreise
Abschied.

Bestattungshaus
R. Müller GmbH

Verantwortung für das Leben und den Tod
Bestattungsvorsorge
Sterbegeldversicherung

Jenaische Str. 5/6, 07768 Kahla, Tel: (036424) 2 27 84
Quergasse 6, 07743 Jena, Tel: (03641) 231858
www.bestattung-rm.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung



Anzeige online aufgeben

wittich.de/trauer

Gerne auch telefonisch unter Tel. 03677 2050-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / xxknightwolf

Danksagung

*Ihr seid jetzt traurig,
aber ich werde euch wiedersehen,
und euer Herz wird sich freuen.* Joh. 16, 22

In Erinnerung an eine unvergessene, schöne,
gemeinsame Zeit haben wir in Liebe und Dankbarkeit
Abschied genommen von meinem lieben Vater, Opa,
allerbesten Uropa, Bruder und Onkel

Siegfried Grospietsch

Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen
Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten
für die liebevoll geschriebenen Worte, Blumen und
Geldzuwendungen, sowie die Teilnahme an der
Trauerfeier herzlich bedanken. Besonderer Dank
gilt dem Pflegeheim Hummelshain, dem katholischen
Pfarrer Bertram Wolf für seine tröstenden Worte,
Bettina von Floristik Krug für das wunderschöne
Blumenarrangement und Herrn Keller vom
Bestattungshaus Sieber in Kahla für die Unterstützung
und der würdevollen Gestaltung der Trauerfeier.

In Liebe und Dankbarkeit
Dein Sohn Lutz mit Familie

Kahla, im Mai 2022



Familien leben



WOHNUNG

mit Balkon, Terrasse oder Garten gesucht, gern auch ab sofort.

Tel. 0176/21636855



Schenken Sie Kindern eine positive Zukunft.

Auch in Deutschland brauchen Kinder unsere Hilfe. Als SOS-Pate helfen Sie nachhaltig und konkret.

Jetzt Pate werden: sos-kinderdorf.de

SOS KINDERDORF

DZI Spenden-Siegel



Weitere Stellen finden Sie online

JOBS IN IHRER REGION

An die Altersvorsorge denken

Frauen erhalten durchschnittlich 792 Euro gesetzliche Rente pro Monat, bei den Männern sind es 1.266 Euro. Beim Pension Gender Gap – hier werden auch die betriebliche Altersversorgung und die private Altersvorsorge berücksichtigt – sieht es noch schlechter aus. Die Basis für den groß-

en Unterschied wird mit Babypause und Teilzeitarbeit früh gelegt. „Gerade in einer jungen Familie müssen deshalb beide Partner an ihre eigene Altersvorsorge denken und vor allem offen über dieses Thema reden“, rät Heinke Conrads von der Allianz Lebensversicherung. Nur wenn beide

Partner ausreichend individuell vorsorgen, seien sie für die unterschiedlichsten Lebenssituationen gewappnet. Und nur dann hätten

sie entweder als Paar oder allein – nach Trennung oder Scheidung – genügend Geld im Alter zur Verfügung. djd

Klar Schiff in der virtuellen Welt

Der erste Eindruck zählt. Nicht nur im realen Leben, sondern auch in der virtuellen Welt. Gut gepflegte und aktuelle Profile auf Karriereplattformen und in sozialen Medien können etwa eine erfolgreiche Jobsuche unterstützen. Zuerst sollten sich Bewerber einen Überblick verschaffen, indem sie kurzerhand den eigenen Namen in die Suchmaschine eingeben. „Oft findet man lange vergessene Einträge wieder, die einem heute womöglich unangenehm sind. Ein regelmäßiges Aufräumen ist daher unbedingt zu empfehlen“, sagt Bastian Krapf von Adecco Personaldienstleistungen. Berufstationen, Qualifikationen, aber auch persönliche Stärken dürfen selbstbewusst präsentiert werden. Bilder, Beiträge, Kommentare und

alles, was dem eigenen Ruf schaden könnte, hingegen sollte man tunlichst löschen. djd

Reinigungskraft* gesucht ...



Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir ab 01.09.2022 nach einer zuverlässigen Reinigungskraft in Teilzeit für unsere Büro-/Gewerberäume.

Bitte bewerben Sie sich bei Frau Höfner unter **036424/56553** oder per Mail unter: info@schreinerei-hoefner.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Mach das Unmögliche möglich

PI

Ciao, alter Job. Hallo
WOW

JETZT IN LEDERHOSE BEWERBEN!
www.piceramic.de



Bauen

und Wohnen



Gutes Feuer von Anfang an

Ist die richtige Menge an Brennholz aufgelegt? Wann sollte ich nachlegen? Stimmt die Luftzufuhr? Und ist die Verbrennung optimal und somit umweltgerecht? Um einen Kaminofen richtig zu bedienen, ist ein wenig Fingerspitzengefühl erforderlich. So benötigt beispielsweise jede Abbrandphase unterschiedliche Luftmengen, die bei einem herkömmlichen Kaminofen per Hand gesteuert werden müssen. Beim Anzünden ist es wichtig, durch weites Öffnen der Regler möglichst schnell hohe Temperaturen zu erreichen, während danach die Luftzufuhr reduziert werden sollte, um ein ruhiges, wärmendes Flammenspiel zu genießen. Die wartungsarme, ver-

Foto: Oranier Heiztechnik/akz-o



schleißfreie Technik befindet sich unterhalb des Feuerraumes und analysiert über einen Mikroprozessor alle relevanten Verbrennungsparameter. Die Steuerung bewegt die Lüftungsklappen vollautomatisch und sorgt stets für die richtige Temperatur und

Sauerstoffmenge im Brennraum. In der Folge werden die Emissionen deutlich gesenkt. Das merkt der Besitzer am langsamen Abbrand, an einem ruhigen Flammenspiel sowie be-

sonders sauberen Scheiben und wenig Asche. Damit der Feuerabend in die perfekte Verlängerung geht, meldet die Technologie mit einer Push-Nachricht auf dem Smartphone sowie mittels Lichtpunkt am Kaminofen den richtigen Zeitpunkt zum Nachlegen. Und sollte es bei der Ableitung der Rauchgase durch den Schornstein zu Unregelmäßigkeiten kommen, wird dies von der Steuerung erkannt und angepasst. Weitere Einblicke in die intelligente Technologie und Informationen zu fortschrittlichen Kaminöfen unter www.oranier.com.

spp-o/conFLAME

Bausachverständiger für Baumängel u. -schäden Gutachter

für die Bewertung bebauter
u. unbebauter Grundstücke



Eckhard Reinhardt
Im Vogelgrund 43a
07778 Tautenburg

Ihr Partner „Rund um die Immobilie“

www.bausachverstaendiger-gutachten.de
Telefon: 036427/22258 • Mobil: 0176/31666552
✉ e.reinhardt@bsv-mitteldeutschland.de

ORBAU

www.orbau-gmbh.de
GmbH



- Mauerwerkstrockenlegung
- Tiefbau- und Kanalbauarbeiten
- Innenausbau
- Neubau von Ein- und Mehrfamilienhäusern

- Maurer-, Putz-, Betonbau- und Estricharbeiten
- Fliesenlegerarbeiten
- Trockenbauarbeiten

- GERÜSTBAU
- Sanierung



07768 Orlamünde
Zwischen den Brücken

Tel.: (036423) 641-0 • Fax: 641-99
E-Mail: info@orbau-gmbh.de

Ihr regionaler Treppenliftpartner

Schuster Liftsysteme

Ihr Treppenliftspezialist e.K.

Beratung - Verkauf - Montage - Service



Ich komme gern zu Ihnen nach Hause und erstelle Ihnen ein individuelles Angebot.

Ich berate Sie umfassend zu den Möglichkeiten und beantworte Ihre Fragen.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin.

Die Beratung ist für Sie kostenfrei und unverbindlich.

03 64 24 / 71 49 15

Christian Kraemer
Brückenstraße 4 - 07768 Kahla
kraemer@schuster-liftsysteme.de
www.schuster-liftsysteme.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer neuen
Fenster- und Türenwelt.



Auf 1.000 m² können Sie
Ihre neuen Fenster und Türen
erleben und ausprobieren!

Fenster- und Türenwelt
Buttstädter Str. 44 • 99510 Apolda
Tel: 03644/507960
www.Integral-Fenster.de





Bauen

und Wohnen



Schwellenlose Zugänge zu Terrasse und Balkon

Beim barrierefreien Bauen empfiehlt es sich, Zugänge zu Balkon und Terrasse in die Planung einzubeziehen. Schließlich bieten sie meist den kürzesten und einfachsten Weg ins

Freie. Es gilt, auf eine dauerhaft sichere Abdichtung des Bereichs um die Türschwelle zu achten. Systeme auf Flüssigkunststoffbasis etwa von Triflex sind dafür gut geeignet. Sie

leisten einen wichtigen Beitrag für effektiven Wärme- und Feuchteschutz. Beides ist bei einer barrierefreien Balkon- oder Terrassentür wichtig, damit es nicht zu unerwünschten Wärmever-

lusten oder Wassereintritt kommt. Damit auch Starkregen gut abfließen kann, gibt es mit einem Rost abgedeckte Rinnen, die vor der Tür vertieft eingebaut werden.
djd 68849



Foto: djd/Triflex /123rf.com/olesiabilkei

Freu' dich drauf!

ZIMMEREI DACHDECKEREI

D. LANGE
e.K.

Innungs-Betrieb Qualitätsverbund Meister-Betrieb
DachKomplett

07768 Schöps - Jägersdorf 40
Tel. 03 64 24 - 5 16 08
Fax 7 88 91

AQUA NOSTRA eG.

Gersdorf 23, 09661 Striegistal
Tel. +49 34 322 / 40 423
Web: www.aqua-nostra.de
E-mail: info@aqua-nostra.de



Stromlose Kläranlagen

PKA ELSA
Ecoflo
Clearfox

**AQUA
NOSTRA**

**Stromlose Kläranlagen
LAGUNA NOSTRA Schwimmteiche**





Bauen

und Wohnen



Eintritt ohne Barrieren

Das Badezimmer soll in jeder Lebensphase bequem nutzbar sein, mit einer praktischen und funktionalen Einrichtung punkten sowie zum Entspannen und Wohlfühlen einladen. Das sind laut Umfrage die drei meist gestellten Anforderungen an die Badplanung, berichtet Statista. Zu den Trendsettern,

die alle Wünsche erfüllen, gehören bodengleiche Duschen aus Ganzglas.

Sie lassen den Raum großzügiger erscheinen und unterstreichen den Wellness-Charakter. Zum Plus an Komfort kommt Sicherheit hinzu: Nicht nur ältere Bewohner möchten die Vorteile eines barriere-

freien Zugangs schnell nicht mehr missen. Zudem ist das Material einfach und hygienisch zu reinigen. Fachbetriebe aus dem Glaserhandwerk kön-

nen zu den Möglichkeiten beraten, unter www.glass-at-home.de etwa finden sich weitere Informationen.

jwd 69791



Foto: dtd/Uniglas/Ceyssens

Dachdeckerei Hofmann

Inhaber: Dachdeckermeister Daniel Hofmann

Ihr Meisterbetrieb für:

- Dachdeckungen aller Art
- Eindeckung von Ziegelkehlen
- Dachklempnerarbeiten
- Holzbau und Zimmerei



Töpfergasse 7b • 07768 Kahla

Tel./Fax: 036424 / 82344

Mobil: 0170 / 3108847

E-Mail: dachdeckerei.hofmann@web.de

Maler- und Restaurierungswerkstätte

Karsten Riedel

geprüfter Restaurator und
Meister im Malerhandwerk

Saalstraße 1

07768 Kahla

Tel.: (03 64 24) 5 14 80

Mobil: 01 70 / 4 85 43 37

restaurator-riedel@online.de

Das ist unser Fach !

- Zimmermannsarbeiten
- Dachdeckerarbeiten
- Klempnerarbeiten
- Gerüstbau
- Innenausbau
- Trockenbau



ZIMMEREI

Steven Franke

Dorfstraße 13
07768 Bibra

Tel.: 0 36 42 4 - 53 39 9
Mobil: 0170 - 32 33 65 6



Alu-Terrassendach

5 Standardfarben ohne Aufpreis zur Auswahl
4,00 x 3,00 m inkl. Montage, Fundamente und
dimmbare LED-Beleuchtung

Preis: 4.999,00 EUR

neo-GARDEN

Inhaber: Uwe Meersteiner
Am Wolfsbach 6
99439 Am Ettersberg
kontakt@neo-garden.de

Tel.: 036452 189 943
Fax: 036452 762 074
Mobil: 0163 1529510
Web: neo-garden.de



...stark in der Region

- Aufkleber
- Banner
- Broschüren
- Bücher
- Flyer
- Plakate
- Kalender
- Werbemittel
- Zeitungen
- und vieles mehr...

LINUS WITTICH Medien KG

In den Folgen 43
98693 Ilmenau
Telefon: 03677 2050-0
info@wittich-langewiesen.de

www.wittich.de

WINTERGÄRTEN · SOMMERGÄRTEN · TERRASSENDÄCHER · LAMELLENDÄCHER
HAUSTÜRVORDÄCHER · CARPORTS

gesund & fit



60 Prozent sind nicht genug

Die Zahnbürste erreicht nur drei der fünf Seiten eines Zahnes, somit reinigt sie lediglich 60 Prozent der Zahnflächen von bakterieller Plaque. Erst die tägliche Reinigung der Zahnzwischenräume mit Interdentalbürsten und Zahnseide sorgt für eine vollständige, gründliche Mundhygiene, die auch zu einer besseren Allgemeingesundheit beiträgt.

Die Kombination von Zahnpflege per Zahnbürste und Interdentalbürste ist die Art der Mundhygiene, die auch Zahnärzte empfehlen. Fakt ist allerdings: Einer Studie zufolge besitzen nicht einmal zwölf Prozent der Menschen in Deutschland Interdentalbürsten. „Dabei ist die möglichst vollständige Entfernung der Beläge so wichtig. Denn bakterielle Plaque ist nicht nur Ursache für



Foto: djd/www.tepe.com

Karies, sondern kann auch zu Parodontitis führen“, erklärt Dr. Ralf Seltmann vom schwedischen Mundpflegespezialisten TePe. Über elf Millionen Menschen in Deutschland leiden Schätzungen zufolge daran, es ist eine oft un-

erkannte Volkskrankheit. Entzündetes Zahnfleisch ist dabei nur der Anfang - der gesamte Zahnhalteapparat wird angegriffen, in der Folge kann es unbehandelt zu Zahnverlusten kommen. „Zudem steht die Parodontitis zum Beispiel in negativer

Wechselwirkung mit Diabetes und kann durch die Förderung bakterieller Entzündungen im Organismus zur Entstehung weiterer systemischer Krankheiten wie Herz-Kreislauf-Erkrankungen beitragen“, so Seltmann. djd/TePe

Neurodermitis: Das lässt entzündete Haut zur Ruhe kommen

Raus aus der prallen Sonne, her mit den luftigen Outfits und dabei auf die passende Hautpflege achten: Diese Tipps bringen vielen Neurodermitis-Patienten Linderung. Doch längst nicht allen, denn die genaue Ursache des chronischen Hautleidens ist unklar. Wer sich dennoch auf Spurensuche begibt, kann die Haut langfristig beruhigen.

ken, und den Pollenkontakt möglichst gering halten. Morgens lüften, Fenster tagsüber geschlossen halten, abends die Haare waschen.

Übrigens: Auch starke Infekte können Schübe auslösen, da Fieber die Haut schwitzen und weiter austrocknen lässt. Bestimmte

Cremes oder Salben helfen, den akuten Schub einzudämmen. Ebenso sensibel reagieren Neurodermitis-Erkrankte auf Qualm. Die Rußpartikel im Tabakrauch verschlimmern gerötete und entzündete Neurodermitisstellen. Was sich ebenfalls bei den meisten auf die Haut auswirkt ist negativer

oder positiver Stress. Das Wichtigste ist dann: nicht kratzen. Denn damit setzt man einen Teufelskreis in Gang: Die Haut juckt noch stärker, zudem kann sie sich entzünden. Besser ist, leicht auf die juckende Stelle zu klopfen, sie sanft zu zwicken oder zu massieren.

ots/Wort und Bild

Zu den typischen Auslösern zählen Pollen, da viele Neurodermitiker zusätzlich Heuschnupfen oder allergisches Asthma haben. Allergiker sollten sich daher täglich mit einem Hautpflegeprodukt ihrer Wahl eincremen, um die Haut-Barriere zu stär-

Rehasport ab sofort wieder möglich

Ziel des Rehasports:

- Schmerzreduktion
- Gewichtsabnahme
- Verbesserung der Funktion
- Stärkung des Beckenbodens
- Muskelaufbau
- Altersmobilität

Tel. 036424-78200

RehaVitalisPlus

Einstieg
jederzeit
möglich!
Ohne
Wartezeit!

KAHLA
BALANCE
Gesundheit • Fitness • Wellness

Handwerk und Gewerbe

aus der
Region von **A - Z**



Dächer von
christoph größ
Dachdecker • Zimmerer • Klempner

www.daeher-von-gruess.de

07768 Gumperda • Am Sande 1
Tel. 03 64 22 / 64 60

Fernseh Rentsch

Handel und Service
mit TV + SAT-Anlagen + HiFi



- Fachhändler

Lindiger Straße 12 07768 Kahla
Tel. 03 64 24/223 84 • fernseh.rentsch@t-online.de



KAHLAER MALER GmbH

STEPHAN OPEL

Malermeister/Geschäftsführer

*Malerarbeiten
aller Art!*

TÖPFERGASSE 7A • 07768 KAHLA/THÜR. • TEL.: 03 64 24 / 2 22 66
E-MAIL: info@kahlaer-maler.de



KRUG Floristik
SEIT 1891

IHR BLUMENLIEFERDIENST

Tel. (036424) 22 458 | www.floristmeister.de

Ludwig Sanitär

• Sanitär • Heizung • Klempnerei

Am Rödigen 2 | 07751 Maua
Tel. 036 41 / 60 40 35 oder 01 70 / 3 70 21 94

**Möchten Sie dabei sein
monatlich ab 19,- € netto?**

Dann rufen Sie an unter: **0175/595168**
Herr Stein bespricht alles Weitere mit Ihnen!

Beste Service in Ihrer Region!

Autowaschanlage **Textilwäsche**
Pflegecenter mit Sonax-Formel+
Reifenservice



Gewerbegebiet • Im Camisch 55 • Kahla
Tel. 03 64 24 / 2 31 56



Wohnbaugesellschaft Kahla

Kommunales Wohnungsunternehmen mbH

Roßstraße 38 – 07768 Kahla

Tel.: 036424/22347

Tel.: 036424/23055

Fax: 036424/22642

E-Mail: info@wb-kahla.de

www.wb-kahla.de

gut und
sicher
wohnen



ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 – 11.45 Uhr

**Jeder Mensch hat
eine erste
Chance verdient.**

Vielen Menschen in Paraguay fehlt
es an Nahrung, Bildung und vielem
mehr. Wie sich für Petrona die Zu-
kunft verbessert, erfahren Sie unter:
brot-fuer-die-welt.de/chance

Mitglied der **act alliance**



Würde für den Menschen.

Farbanzeigen

fallen auf!



Lassen Sie sich von uns beraten:

info@wittich-langewiesen.de

www.sweezy-club.de

IN DESSAU ENTSTEHT DAS GRÖSSTE
PARTYPARADIES EUROPAS



COMING SOON

SEI VON ANFANG AN DABEI
FESTIVAL | CLUB | HOTEL
365 TAGE 24/7

AUF SWEETZY-CLUB.DE KANNST DU UNS KENNENLERNEN.
SCHAU VORBEI UND SICHER DIR KOSTENLOSE
PAPES ZU DIR NACH HAUSE.

www.sweezy-club.de

Rainer's REISETIPPS: Herbst, Advent, Weihnachten und Silvester: Nah und Fern!!



Reise 1: Prag (01.10. - 03.10.2022) Unsere erste (Kurz-) Reise ist ein echter Preisknaller *per Bus*: Prag, die Stadt auf fünf Hügeln zu beiden Seiten der Moldau, wurde schon im Mittelalter als eine der schönsten Städte der Welt bezeichnet. Es gibt keine bezauberndere und freundlichere Stadt, die den Mix aus Geschichte und Moderne so gut meistert. Rund um den **Wenzelsplatz** reihen sich zahlreiche große Kaufhäuser, kleine Boutiquen, Restaurants und Cafés für jeden Geschmack. Die Mol dau-Metropole ist ein perfekter Ort für einen Wochenendausflug. Die verwinkelten Gässchen voller Geschichte mit Bauwerken, die Jung und Alt verzaubern; pulsierendes, modernes Leben begeistert gleichermaßen. Schlendern Sie über die **Karlsbrücke** oder über den **Hraschin** und lassen Sie sich während einer **Schiffahrt auf der Moldau** (inkl.) inspirieren. Ein besonderes Highlight: Der Besuch des berühmten **Schwarzen Theaters** (inkl.).

Reise 2: Advent-Highlights – MS Belvedere (07.12 – 11.12.2022) Wie jedes Jahr bieten wir wieder eine kleine Flußkreuzfahrt zum Adventsshopping auf festlich-geschmückten Weihnachtsmärkten an: Diesmal geht's ein kurzes Stück auf **Donau** und **Main-Donau-Kanal**. Die UNESCO- Altstadt von **Regensburg** lässt die Geschichte der Stadt mit dem Dom St. Peter, dem Goldenen Turm und dem Reichssaal lebendig werden. In der Adventszeit begeistert der eindrucksvolle Weihnachtsmarkt große und kleine Besucher. Das Kloster Weltenburg gilt als eines der ältesten Klöster Bayerns und besticht durch seine einmalige Lage. Lassen Sie die Reise in der Christkindlesstadt **Nürnberg** bei Stadtrundfahrt und Weihnachtsmarkt ausklingen.

Reise 3: Weihnachten u. Silvester im Atlantik – MS Vasco da Gama (20.12.22 – 05.01.23) Fast die Hälfte unserer Teilnehmer vom letzten Jahr ist wieder mit dabei - weil's sooo schön war!!! Deshalb: Kommen auch Sie mit uns auf diese **17-tägige Kreuzfahrt**: Lernen Sie dabei **alle sieben (!) Hauptinseln** der **Kanaren** intensiv kennen – als Kreuzfahrt-Kombi eine absolute Seltenheit! Jede dieser 7 Inseln ein Lieblingsziel deutscher Urlauber – aber meistens kennt man immer nur eine oder zwei und wollte schon immer alle anderen kennenlernen ... Voilà! Mit der relativ **kleinen** (coroanabedingt max. 650 Gäste), **deutschsprachigen** ‚Vasco da Gama‘ geht es ab/an **Gran Canaria** gleich zu den drei kleinsten Inseln des Archipels: **El Hierro**, **La Gomera** und **La Palma** – grün, felsenzigzag und Wandervunderland, sonst nur per Fähre erreichbar! Danach geht's zur größten und bekanntesten Kanareninsel: **Teneriffa**. Von hier aus machen wir einen Abstecher nach **Marokko**, wo wir das romantische **Casablanca** (Ingrid u. Bogie!) und das orientalische **Agadir** besuchen. Weiter geht es nach **Madeira** und **Porto Santo**. Als besonderen Höhepunkt erleben wir zum Jahreswechsel im Hafen von Funchal ein super-spektakuläres **Feuerwerk**, das nicht nur zu den größten der Welt zählt (Guinness-Buch!), sondern das als ein Lebenshöhepunkt in Ihrer Erinnerung verbleiben wird - versprochen!!!

Reise 4: Weihnachten u. Silvester auf dem Mekong – MS Mekong Sun (11.12.22 – 02.01.23) Erleben Sie die Höhepunkte von **Kambodscha**, **Laos** und **Vietnam** und entschleunigen Sie auf dem bis zu 14 km breiten **Mekong**, einem der längsten (4.350 km) Flüsse der Welt. Diese einzigartige Reise bietet Ihnen gleich am Anfang (Siem Reap, **Kambodscha**) die Gelegenheit, den berühmten Angkor-Park mit mehr als 100 Tempeln zu erkunden. Bestaunen Sie **Angkor Wat**, den größten Sakralbau der Welt und eines der faszinierendsten Fotomotive schlechthin; genauso wie der berühmten Tempel **Ta Prohm**, da er weitgehend so belassen wurde, wie man ihn vorfand: von Dschungelbäumen und Kletterpflanzen überwuchert! Einen Kontrast zu den Prachtbauten bildet dann unser Ausflug zum **Tonle Sap-See**, dem größten Süßwassersee Asiens; hier beobachten wir eine ganz eigene Welt mit schwimmenden Dörfern, Stelzenhäusern und Manufakturen. Ein kurzer Flug bringt uns dann zum nächsten Highlight im ursprünglichen Süden von **Laos**, der mystischen **Region der 4.000 Inseln**. Wir fliegen weiter nach **Vientiane**, der Hauptstadt von Laos, wo wir an Bord unseres komfortablen Boutique-Schiffs, der **MS Mekong Sun**, gehen. Vorab besuchen wir den imposanten ‚Stupa‘ Pha That Luang, das bedeutendste religiöse Monument des Landes: eine goldglänzende, 45m große Buddha-Statue. Erfreuen Sie sich nun an den Panoramen der vorüberziehenden Landschaft, den mit tropischem Regenwald bedeckten Bergen und beeindruckenden Felsformationen und beobachten Sie die einheimischen Fischer und das Alltagsleben der Dorfbewohner am Ufer. Nachdem wir per Schleuse den riesigen Staudamm bei **Xayaburi** passiert haben, erreichen wir **Luang Prabang** - Königsstadt und UNESCO-Welterbe. Geschichte und Kultur erleben wir beim allabendlichen Markt der Bergvölker und einem gemeinsamen Abendessen mit einer laotischen Familie. Am frühen Morgen treffen wir orange-gekleidete Mönche bei ihrem Almosengang und später haben wir die einmalige Gelegenheit, vom Aussterben bedrohte asiatische Elefanten zu verwöhnen. **Silvester** feiern wir in **Hanoi**, Hauptstadt vom (wieder-) vereinigten **Vietnam** und umrunden à la James Bond in einer Original-Dschunke die malerischen Felsen der **Halong-Bucht**. Ich freue mich schon auf das gemeinsame Abenteuer!

Mein Reisebüro Nah und Fern Ihr Seh-Mann, Rainer Matuszewski
Kommen Sie mit – wir sind dabei! Routen u. Preise siehe Anzeige

**SIE, IHR VEREIN,
IHRE INSTITUTION,
IHRE GEMEINDE BZW.
STADT, ODER IHR UNTERNEHMEN**



**PLANEN DIE ERSCHEINUNG EINES BUCHES UND
SIE SUCHEN EINEN VERSIERTEN PARTNER?**

Dann ist unser Herr Bosch genau der richtige Ansprechpartner - unser Projektbetreuer mit „Herz und Köpfchen“ für alle Arten von Büchern und Broschüren.



Walter Bosch

Medienberater | Druckermeister

Mobil: 0170 8347461

Telefon: 07476 391400

w.bosch@wittich-herbstein.de

Ob Gesamtleistung von Satz, Gestaltung, Druck, Lieferung und Vertrieb oder gern auch alternierende Einzelleistungen - wir haben Erfahrungen in der Buch- bzw. Broschürenproduktion seit über 50 Jahren.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

In den Folgen 43 | 98693 Ilmenau | www.wittich.de



Die 'Chef'n': Doris Finger
...freut sich auf Sie

MEIN REISEBÜRO
NAH UND FERN
0800 - 57 11 11 1

Telefonisch und persönlich für Sie da:
Mo. - Fr.: 09.00 - 18.00
Sa.: Termin nach Absprache

Mehr Info: **RAINER'S REISETIPP** (in dieser Ausgabe)



BEGLEITETE
EXTRAreisen



urlaub@nahundfern.eu

036 459 - 413 -61 / -63

Marktstraße 1

99444 Blankenhain

Freies Parken: Auf Schloss-Parkplatz gegenüber!



Unser / Ihr Reiseleiter:
Rainer Matuszewski



Prag plus Schwarzes Theater



Bustransfer inklusive

3 Tage ab 269¹ €

inklusive Schifffahrt auf der Moldau

Termin: 01.10. - 03.10. 2022



Advent am Main-Donau-Kanal



3 Ausflüge inklusive

5 Tage ab 474² €

Termin: 07.12. - 11.12. 2022

Schiff: MS BELVEDERE

Weihnachten: 7x Kanaren • Zwischen d. Feiertagen: 2x Marokko und Jahreswechsel: Madeira



17 Tage ab 2.099³ €

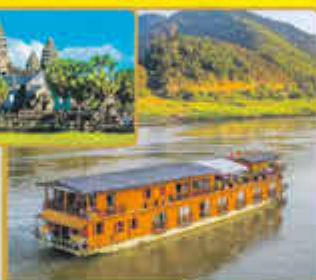
inklusive 76 € Nah und Fern-CashBonus

plus Flug ab/bis Frankfurt

Termin: 20.12. 2022 - 05.01. 2023

Schiff: MS VASCO DA GAMA

Weihnachten auf dem Mekong: Laos & Kambodscha + Silvester in Vietnam: Hanoi & Halong-Bucht



17 (+6) Tage ab 6.995⁴ €

inklusive Flug ab/bis Frankfurt • Ausflüge

Termin: 11.12. 2022 - 02.01. 2023

Schiff: Boutique-Schiff MEKONG SUN

¹ Nah und Fern - Vorteilspreis (limitiert) pro Person bei 2er-Belegung inkl. Busreise; Doppelzimmer; Einzelzimmer; auf Anfrage

² Nah und Fern - Vorteilspreis (limitiert) pro Person bei 2er-Belegung; Außenkabine Hauptdeck; achtern; Einzelkabine; auf Anfrage

³ Nah und Fern - Vorteilspreis (limitiert) pro Person bei 2er-Belegung inkl. Nuf-CashBonus und zzgl. Flug; Innenkabine; Einzelkabine; auf Anfrage

⁴ Nah und Fern - Vorteilspreis (limitiert) pro Person bei 2er-Belegung inkl. Flug und Nah u. Fern - Reiseleitung; Doppelkabine bzw. -zimmer; EZ/EK; auf Anfrage

Veranstalter: vianova GmbH • In der Buttergrube 1 • 99428 Weimar • HRB 503292 Bedingungen laut Katalog • Preise event. zzgl. Kerosin-Zuschlag o.ä.

nickco cruises Schiffsreisen GmbH • Mittlerer Pfad 2 • 70499 Stuttgart • HRB 753521

Lernidee Erlebnisreisen GmbH • Kurfürstenstr. 112 • 10787 Berlin • HRB 31157